



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel: +49-[0]7433- 9933-0
Fax: +49-[0]7433-9933-149
Internet: www.kern-sohn.com

Betriebsanleitung

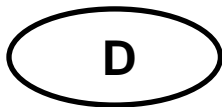
Badezimmer-Waage

KERN MGB

Version 1.0
08/2008
D



MGB-BA-d-0810



KERN MGB 150K100

Version 1.0 08/2008

Betriebsanleitung Badezimmer-Waage

Inhaltsverzeichnis

1	Technische Daten	3
2	Grundlegende Hinweise (Allgemeines)	4
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.2	Sachwidrige Verwendung	4
2.3	Gewährleistung	4
3	Grundlegende Sicherheitshinweise	5
3.1	Hinweise in der Betriebsanleitung beachten	5
4	Transport und Lagerung	5
4.1	Kontrolle bei Übernahme	5
4.2	Verpackung	5
5	Auspacken, Aufstellung und Inbetriebnahme	5
5.1	Aufstellort, Einsatzort	5
5.2	Auspacken	6
5.3	Batteriebetrieb (Einlegen u. Entnahme)	6
6	Benutzung der Waage	6
7	Fehlermeldung	7
8	Wartung, Instandhaltung, Entsorgung	7
8.1	Reinigen	7
8.2	Wartung, Instandhaltung	7
8.3	Entsorgung	7
9	Kleine Pannenhilfe	8

1 Technische Daten

KERN	MGB 150K100
<i>Ablesbarkeit (d)</i>	0,1 kg
<i>Wägebereich (Max)</i>	150 kg
<i>Wägeeinheiten</i>	kg, lb
<i>Genauigkeit</i>	+ - 0.5% +- 0.1kg
<i>Stromversorgung</i>	Batteriebetrieb 1 x CR2032 (3V)
<i>Batterielebensdauer</i>	5 Jahre bei 3 Wägungen täglich
<i>Auto Off</i>	nach 6 Sekunden
<i>Betriebstemperatur</i>	+ 5°C ... + 35°C
<i>Lagerungstemperatur</i>	- 10°C ... + 60°C
<i>Luftfeuchtigkeit</i>	max. 80 % (nicht kondensierend)
<i>Gehäuse (B x T x H) mm</i>	290 x 290 x 40
<i>Gewicht kg (netto)</i>	2,1

2 Grundlegende Hinweise (Allgemeines)

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Waage dient zum Bestimmen des Gewichts von Personen, im privaten Bereich. Ein Einsatz dieser Waage im medizinischen Bereich ist nicht zulässig. Für den Wägevorgang hat sich die Person auf die Wägeplatte zu stellen und zwar in der Art und Weise, dass sich das Körpergewicht auf die ganze Wägeplatte verteilt. Nach Erreichen eines stabilen Wägewertes kann der Wägewert abgelesen werden.

2.2 Sachwidrige Verwendung

Waage nicht für dynamische Verwiegunen verwenden. Werden kleine Mengen vom Wägegut entnommen oder zugeführt, so können falsche Wägeergebnisse angezeigt werden! (Beispiel : Langsames herausfließen von Flüssigkeiten aus einem auf der Waage befindlichen Behälter.)

Keine Dauerlast auf der Wägeplatte belassen. Diese kann das Messwerk beschädigen.

Stöße und Überlastungen der Waage über die angegebene Höchstlast (Max) unbedingt vermeiden. Die Waage kann hierdurch beschädigt werden.

Waage niemals in explosionsgefährdeten Räumen betreiben. Die Serienausführung ist nicht Ex-geschützt.

Die Waage darf nicht konstruktiv verändert werden. Dies kann zu falschen Wägeergebnissen, sicherheitstechnischen Mängeln sowie der Zerstörung der Waage führen. Die Waage darf nur gemäß den beschriebenen Vorgaben eingesetzt werden. Abweichende Einsatzbereiche/Anwendungsgebiete sind von KERN schriftlich freizugeben.

2.3 Gewährleistung

Gewährleistung erlischt bei

- Nichtbeachten unserer Vorgaben in der Betriebsanleitung
- Verwendung außerhalb der beschriebenen Anwendungen
- Veränderung oder Öffnen des Gerätes
- mechanische Beschädigung, und Beschädigung durch Medien, Flüssigkeiten
- natürlichem Verschleiß und Abnutzung
- nicht sachgemäße Aufstellung oder elektrische Installation
- Überlastung des Messwerkes
- Fallenlassen der Waage

3 Grundlegende Sicherheitshinweise

3.1 Hinweise in der Betriebsanleitung beachten

Achtung : Beim Betreten der Glas-Wägeplatte besteht Rutschgefahr. Bei Bedarf können deshalb die im Lieferumfang enthaltenen selbstklebenden Gummisteifen auf die Wägeplatte geklebt werden. Das Betreten der Kante der Wägeplatte kann zum Kippen der Waage und zum Sturz der Person führen.

Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der Aufstellung und Inbetriebnahme sorgfältig durch, selbst dann, wenn Sie bereits über Erfahrungen mit KERN-Waagen verfügen.

4 Transport und Lagerung

4.1 Kontrolle bei Übernahme

Überprüfen Sie bitte die Verpackung sofort beim Eingang sowie das Gerät beim Auspacken auf eventuell sichtbare äußere Beschädigungen.

4.2 Verpackung

Bewahren Sie alle Teile der Originalverpackung für einen eventuell notwendigen Rücktransport auf.

Für Rücktransport ist nur die Originalverpackung zu verwenden.

5 Auspacken, Aufstellung und Inbetriebnahme

5.1 Aufstellort, Einsatzort

Die Waagen sind so konstruiert, dass unter den üblichen Einsatzbedingungen zuverlässige Wäageergebnisse erzielt werden.

Exakt und schnell arbeiten Sie, wenn Sie den richtigen Standort für Ihre Waage wählen.

Beachten Sie deshalb am Aufstellort folgendes:

- Waage auf eine stabile, gerade Fläche stellen;
- extreme Wärme sowie Temperaturschwankungen z.B. durch Aufstellen neben der Heizung oder direkte Sonneneinstrahlung vermeiden;
- Waage vor direktem Luftzug durch geöffnete Fenster und Türen schützen;
- Erschütterungen während des Wägens vermeiden;
- Waage vor hoher Luftfeuchtigkeit, Dämpfen und Staub schützen;
- Setzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit starker Feuchtigkeit aus. Eine nicht erlaubte Betauung (Kondensation von Luftfeuchtigkeit am Gerät) kann auftreten, wenn ein kaltes Gerät in eine wesentlich wärmere Umgebung gebracht wird. Akklimatisieren Sie in diesem Fall das Gerät ca. 2 Stunden bei Raumtemperatur.
- statische Aufladung der Waage und der zu wiegenden Person vermeiden.
- Kontakt mit Wasser vermeiden

Beim Auftreten von elektromagnetischen Feldern, bei statischen Aufladungen sowie bei instabiler Stromversorgung sind große Anzeigeabweichungen (falsche Wäegergebnisse) möglich. Der Standort muss dann gewechselt werden.

5.2 Auspacken

Die komplette Waage vorsichtig aus der Verpackung nehmen und am vorgesehenen Standort aufstellen.

Im Lieferumfang sind neben der Waage eine Betriebsanleitung und Batterie enthalten.

5.3 Batteriebetrieb (Einlegen u. Entnahme)

Zum Einlegen der Batterie das Batteriefach auf der Rückseite der Waage öffnen (durch Drehen des Deckels mit einer Münze in Pfeilrichtung) und eine 3V Lithium Batterie (CR2032) polungsrichtig einlegen und das Batteriefach wieder verschließen. (Deckel aufsetzen und drehen gegen die Pfeilrichtung, bis Deckel einrastet) Wird die Waage längere Zeit nicht benützt, Batterien herausnehmen und getrennt aufbewahren. Auslaufen von Batterieflüssigkeit könnte die Waage beschädigen.

Im Auslieferungszustand ist ein Papierstreifen unter den Batteriekontakt eingelegt, um ein Einschalten während des Transports zu vermeiden. Vor der ersten Benutzung muss dieser Streifen durch Entnahme der eingesetzten Batterie entfernt werden.

6 Benutzung der Waage

Auf der Rückseite der Waage kann die Wägeeinheit von „kg“ auf „lb“ umgeschaltet werden.

Zum Einschalten der Waage, ist die Glasplatte kurz mit dem Fuß anzutippen.

Die Anzeige zeigt einige Male kurz „ - - - - “ und nachfolgend **0.0 kg** bzw. **0.0 lb** an.

Für den Wägevorgang hat sich die Person auf die Wägeplatte zu stellen und zwar in der Art und Weise, dass sich das Körpergewicht auf die ganze Wägeplatte verteilt. Auf dem Display blinkt mehrfach „ - - - - “.

Nach Erreichen eines stabilen Wägewertes wird dieser angezeigt und der Wägewert kann abgelesen werden.

Nach Ermittlung des Gewichtswertes bleibt dieser für weitere 6 Sekunden auf dem Display sichtbar, bevor sich die Waage selbständig abschaltet.

Anmerkung: Es ist normal, dass das Personengewicht während eines Tages schwankt, ebenso von einem Tag zum nächsten. Geringe Gewichtsschwankungen sind allgemein normal.

7 Fehlermeldung

Beim Einschalten oder Betrieb der Waage können Meldungen im Display angezeigt werden :

E: Der maximale Wägebereich der Waage ist überschritten.
Wägeplatte entlasten.

---- Die Person, die sich gerade auf der Wägeplatte befindet, steht nicht ruhig.
Sobald die Person ruhig steht, wird der Gewichtswert angezeigt.

Lo: Batterie ist erschöpft, bitte diese ersetzen.

8 Wartung, Instandhaltung, Entsorgung

8.1 Reinigen

Benutzen Sie bitte keine aggressiven Reinigungsmittel (Lösungsmittel o.Ä.), sondern nur ein mit milder Seifenlauge angefeuchtetes Tuch, bzw. Haushaltsreiniger. Es ist darauf zu achten, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt und reiben Sie mit einem trockenen, weichen Tuch nach.

Lose Verunreinigungen können vorsichtig mit einem Pinsel oder Handstaubsauger entfernt werden.

Waagen dürfen für die Reinigung nicht gekippt oder umgedreht werden, dadurch können Beschädigungen auftreten.

Verunreinigungen sofort entfernen.

8.2 Wartung, Instandhaltung

Das Gerät darf nur von geschulten und von KERN autorisierten Servicetechnikern geöffnet werden.

8.3 Entsorgung

Die Entsorgung von Verpackung und Gerät ist vom Betreiber nach gültigem nationalem oder regionalem Recht des Benutzerortes durchzuführen.

9 Kleine Pannenhilfe

Bei einer Störung im Programmablauf sollte die Waage kurz ausgeschaltet werden. Der Wägevorgang muss dann wieder von vorne begonnen werden.

Hilfe:

Störung	Mögliche Ursache
<i>Die Gewichtsanzeige leuchtet nicht.</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Die Waage ist nicht eingeschaltet.</i>• <i>Die Batterie ist falsch eingelegt oder leer</i>• <i>Es ist keine Batterie eingelegt.</i>
<i>Die Gewichtsanzeige ändert sich fortwährend</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Luftzug/Luftbewegungen</i>• <i>Vibrationen des Tisches/Bodens</i>• <i>Die Wägeplatte hat Berührung mit Fremdkörpern oder ist nicht richtig aufgesetzt.</i>• <i>Elektromagnetische Felder/ Statische Aufladung(anderen Aufstellort wählen/ falls möglich störendes Gerät ausschalten)</i>
<i>Das Wägeergebnis ist offensichtlich falsch</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Die Waagenanzeige steht nicht auf Null</i>• <i>Die Justierung stimmt nicht mehr.</i>• <i>Es herrschen starke Temperaturschwankungen.</i>• <i>Elektromagnetische Felder / Statische Aufladung (anderen Aufstellort wählen / falls möglich, störendes Gerät ausschalten)</i>

Beim Auftreten anderer Fehlermeldungen Waage aus- und nochmals einschalten. Bleibt Fehlermeldung erhalten, Hersteller benachrichtigen.